

AI唱不来人心

□ 王臻儒

可能孙燕姿本人也没预料到，出道20多年后，她会凭借一首周杰伦的原创歌曲“二次出道”。4月13日，有网友将一首孙燕姿版本的《发如雪》上传网络，引发热议。歌曲中的唱腔和音色，与孙燕姿本人无异，是由人工智能学习之后模仿的成果。虽然少了点儿灵魂，但对于一直等不到新歌的粉丝而言，已是莫大的惊喜。

AI孙燕姿的出现，让很多网友大呼“圆梦了”。在一份关于AI翻唱的问卷中，大部分人希望AI可以多翻唱一些歌曲，多模仿一些歌手的唱腔。一些歌手长期不出新歌，但粉丝可以通过AI合成唱腔，生成新歌，体验偶

像发布新歌的感觉；也有网友开始“大乱斗”，让欧美巨星蕾哈娜翻唱《风雨彩虹铿锵玫瑰》……AI翻唱软件在手，普通人实现了从“等新歌”到“造新歌”的跨越。不过，随着全民网络狂欢的持续，有关AI的利用方式又一次成为争议的焦点。

具体到AI翻唱，版权问题加深了社会讨论的热度。目前，打开网易云音乐，歌手一栏已经搜索不到“AI孙燕姿”。翻唱需要经过原唱同意，但AI翻唱的主体并非歌手本人，因此难以定义侵权行为。在法律条文未能及时跟进的情况下，AI翻唱仍处于法律灰色地带。近年来与AI有关的创作过程大多存在侵权嫌疑。例如曾经红极一时的“AI换脸”软件，以换脸为噱头获取大量用户

的面部照片，最终被证实是非法获取个人信息，后续让不少用户的生活受到困扰。

AI翻唱现象背后，最值得思考的问题是“我们需要什么样的文化”。《人类简史》作者尤瓦尔·赫拉利认为，在几年内，人工智能可能会消化掉整个人类文化，消化掉我们几千年来创造的一切，然后开始大量产出新的文化创作、新的文化物品。换言之，没有节制地利用人工智能，创造出的是高度相似、流水线式的文化产品。

事实上，人工智能是一项中性的技术，运用得当，能让文化的发展如虎添翼。使用人工智能若是有节制的，自然会为文化产品的创造锦上添花。网易此前曾推出“网易天音”拜年小程序，用

户输入歌词即可生成一首拜年歌；国外也已经出现了AI音乐公司，利用人工智能提高歌曲创作、编写等各个流程的效率。

在AI孙燕姿翻唱的评论区，一位网友的点评耐人寻味：“唱得很像，只是少了点儿灵魂。”AI孙燕姿“出道”一个月后，孙燕姿本人发文称，“凡事皆有可能，凡事皆无所谓。我认为思想纯净、做自己，已然足够。”就像AI精准的模仿代替不了真诚的声音，相似的声线无法取代热烈的感情，创造文化的，只能是人类自身。面对来势汹汹的AI翻唱，与其思考如何与人工智能和谐共生，不如先做好自己，赋予文化最真挚的灵魂，打造人工智能所不可及的文化优势。

放下番位执念

□ 李梦馨

近日，陆续有明星陷入番位争议。先是金姓艺人由开机的二番变成杀青后的三番，引发粉丝质疑，后有杨姓艺人因位居二番登上热搜。面对争议，明星本人的态度和比较清醒，一致回应名字顺序应让位于作品和角色。但番位之争，的确还是一个能轻易挑动粉丝情绪甚至引发一场“战争”的话题。娱乐圈的番位之争几乎每隔一段时间就会上演一次。

番位，一定程度上与咖位、名气等挂钩。演员能充一番，自然意味着其本人有足够的咖位，能够挑大梁。番位之争，常见于流量艺人参演的作品。这就不得不纳入粉丝经济的范畴去考量

了。细数过往争番位的事件会发现，粉丝往往充当开路先锋的角色。争番位，争的是排面，拼的是流量名气，在粉丝认定的观念中，是否为一番，关系到业界对明星商业价值的判定，关系到明星本人的影视和商业资源，甚至还有“三番外不算实绩”的说法。但这种逻辑有道理吗？

追根溯源，番位是个源于日本的概念，“番”在日语中，就是次序、顺序的意思。在日本演艺界中，参演一部作品的演员，除了一番之外，其余定位都是共演。一番要跟作品荣辱与共，为作品的口碑、市场表现负责。一个流传颇广的经典案例就是，日剧《高岭之花》因为收视不理想，担任一番的日本演员石原里美哭着向

观众道歉。若作品成绩不好，一番演员还要面临后续资源降级的严重后果。欲戴王冠，必承其重。通过番位制度，倒逼演员严格要求自己，慎重挑选剧本，精进自身演技，某种程度上也能促进演艺行业良性发展。

然而，经历本土化改造之后的番位，却有一种买椟还珠的意味。作品有了成绩，算一番的功劳，说明演员能“扛剧”，但作品“扑街”，却不见一番出面道歉担责，反而把锅甩给编剧、导演等制作人员。实际上，番位成了一种有权无责的防护盾牌。它更像是一种变相的“超话榜单”，是一种可以拿去炫耀的流量凭证。

“实绩只算给一番”的说法，其实也站不住脚。有一个经典的案例，

一部女性群像剧在开拍前，因为粉丝不满某明星番位被压，致使该明星本人出面辟谣，有趣的是，这部被粉丝视为唯恐避之不及的作品，播出后反而爆火，成为另一位女明星的代表作，并助她一举拿下最佳女主角。可见，在评价一部作品时，观众和业界看的都不是番位，而是演员实实在在的表现。配角演得出彩，同样可以成为话题中心。

与之相对的是，不乏明星一番拿到手软，但一部代表作也没有，番位再多，也毫无加持。没有小角色，只有小演员，或许明星和粉丝都要放下对番位的执念，让争番位的风气退散，让演员毫无负担地投入表演本身，才能成就好作品，贡献好角色。

游戏如何“玩”出文化活力

□ 朱子钰 姜艺

近日，国内游戏两大巨头腾讯、网易公布了不少新的游戏科技项目和新规划，其中包括“云游长城”（时空版）和王者荣耀、敦煌研究院第四季合作的新规划等。在跨界融合的潮流下，游戏与传统文化的结合越来越密切，如何建立传统与现实融合的叙事体系成为各大游戏公司关注的热门命题。

在这种趋势下，国产游戏中随处可见传统文化符号。如椰岛游戏研发的《江南百景图》曾推出关于非遗工艺螺钿漆器的剧情，以明代画家仇英的视角展开，叙述雕刻螺钿屏风和外出采风的情节。有玩家在评论区留言：“这是我第一次知道非遗螺钿漆器的存在。”同样，在游戏中讲述历史故事也是传统文化植入的便捷途径。游

戏场景中出现的历史文化元素很容易吸引年轻人的目光，用游戏关卡形式叙述“沧海遗珠”的典故比翻书获取知识更直接、更便捷，也更容易实现传统文化的现代化。

承载着中国传统元素的游戏不再只有消遣娱乐功能，同时也是文化传播和输出的新媒介。借助这种方式，许多艺术形式都能重新走到观众面前，并通过新媒体输送到世界各地。《神女劈观》的传播无疑是一个极为成功的案例。《神女劈观》是《原神》新版本剧情中一个融合京剧元素与现代流行音乐的过场动画，主角“云堇”身上的诸多戏曲元素引发国内受众的创作热情，进行粤剧、淮剧、黄梅戏等剧种的二度创作，甚至还把许多濒临失传的剧种重新展现在大众视野中。这股潮流迅速席卷了国内外，为戏曲艺术的传播提供了全新

思路。而游戏产业与传统文化融合所产生的新形式远不止这些。随着首个运用游戏科技打造的新一代“超时空参与式博物馆”——敦煌“数字藏经洞”上线，人们发现游戏在强大的载体和媒介传播功能之外，还可以是再现传统文化的科技手段。

对于一代又一代敦煌人而言，如何让年近半百的莫高窟和藏经洞保持长久鲜活的生命，是他们一直在努力的事情。用游戏中的3D场景扫描、实时渲染、云存储等技术将文物原貌永久保存，本身就是一份弥足珍贵的创意。相比从前抽取传统文化元素打造游戏的做法，敦煌“数字藏经洞”为人们打开游戏跨界的新可能。它以实体洞窟与所藏文物作为主体，取之于敦煌，用之于敦煌，玩家在游戏中的不仅能够进入藏经洞，还可扮

演不同角色，“穿越”至晚唐、北宋等不同历史时期，参与从文物重现天日到流散、聚首的全过程。这种融合数字化与沉浸式的交互体验拉近了观众与文物的距离，在“数字藏经洞”中，玩家不再是历史的旁观者，而是史诗的亲历者。

腾讯互娱副总裁崔晓春表示，“游戏科技正在超越游戏产业的范畴，为文化遗产数字化乃至更多领域提供创新的解决方案，释放多元的社会价值。”中国传统文化在游戏产业中经历了从最初作为用来吸引玩家目光的单一元素，到变成游戏中不可或缺的要害，再到游戏主体的过程。随着历史文物与数字科技结合、传统元素与当代生活交融，厚重的文化会在时代的潮流中不断焕发新生，游戏所能发挥的空间也越来越大。

相声演员“触电”也凭真本事

□ 田可新 丁雪雁

眼下，越来越多的“星二代”参与热门影视剧的拍摄。子承父业，各种资源也是近水楼台，他们要火，似乎比其他演员有更大的优势。不过，演技而言，观众对“星二代”的表现褒贬不一。有的即便参演了时下的爆款剧且戏份不少，更有不少老戏骨“托着”“衬着”，却仍遭吐槽。

在近期热播剧《平凡之路》中饰演潘岩的郭麒麟频上热搜。对于他的出演，绝大多数观众给予了肯定。“从《庆余年》中的范思辙，到《赘婿》中的宁毅，再到《平凡之路》中的潘岩，郭麒麟的表演细腻、真诚，是靠作品在说话。”有人在弹幕中说。

热度背后，是否有德云女孩的应援

打call？或许有，但肯定不全是。能赢得如此好评，首先是因为《平凡之路》拍摄精良。这部由郭麒麟、金晨领衔主演的电视剧，讲述的是一批初入职场的年轻人，在行业前辈的带领下，经历了职场的坎坷与波折，逐渐成长的故事。郭麒麟的出演，与剧中角色适配度极高。演绎朴实无华的小人物、讲述凡人小事、呈现剧作轻松喜剧风格，这些本就是相声演员的基本功。虽然他们绝大多数不是表演专业科班出身，但在揣摩人物和表达人物，特别是在语言表现力上，自有一套体系。相声演员在舞台表演中的砸挂、与观众的互动，前提必须是对本子熟捻于心的，在此基础上包袱才能得心应手。且相声演员的个人风格特点往往特别突出，为广大观众喜闻乐见。别具一格的演出被搬上大银幕、小

荧屏，往往更能成为影视剧的亮眼之处。

作为“德云少班主”，郭麒麟经过多年相声舞台的摸爬滚打、综艺节目的磨炼，诠释这类角色自然也相对轻松。不难看出，一直以来，他对选择角色有清晰的定位。从范思辙到宁毅再到潘岩，他没有过多考虑“偶像包袱”，也没钻角色必须“高大全”“高富帅”的牛角尖，而是始终坚定地放大自己的优势——扮演“接地气”的角色。

但，相声演员的人设难免会抢角色风头。比如郭德纲、岳云鹏，影视作品扮演的多，叫好的少。究其原因，恐怕也是因为他们个人IP过于明显，观众太容易出戏，怎么看都觉得是在讲郭德纲、岳云鹏的故事。郭麒麟的成功出圈，在某种程度上也得益于他的颜值和

在相声舞台上资历尚浅。

对相声演员“出圈触电”，观众还是报以极大宽容的。郭麒麟能够获得诸多点赞，还因为广大观众对这位幽默谦逊的年轻后生有极大的喜爱。甚至有不少是因为对郭德纲和德云社的爱屋及乌。这些都给了他更宽松的创作空间，让他能甩开“星二代”的思想包袱，在适合的作品中完成充分诠释、细腻表达，甚至让观众看相声演员演戏，有时不只是为了“笑”。

不过，在近乎一边倒的表扬声中，还得提个醒：哪一行都看真才实学，都得用硬实力说话。要持续产出好的影视作品，对出圈的青年相声演员，仍是极大的挑战和考验。既得把主业经营好，又得在影视作品、综艺中有上乘表现，这势必得多花些心思。

陈梦鏖战世乒赛
女双首登顶 女单获银牌

□记者 于晓波 通讯员 宫尚文 报道
本报5月28日讯 今天凌晨，德班世乒赛女双决赛，我省陈梦搭档国家队队友王艺迪3比0横扫韩国组合田志希/申裕斌登顶，这是这对国乒组合夺得的首个世乒赛冠军。这枚金牌是本届世乒赛中国队第三金，也是中国队在世乒赛历史上的女双18连冠。在女单比赛中，陈梦和队友孙颖莎会师决赛，提前为中国队包揽冠亚军。

2023射箭世界杯上海站
王大鹏获两银

□记者 于晓波 通讯员 郭伟 报道
本报讯 近日，2023射箭世界杯上海站赛事收官。2023射箭世界杯上海站是2024年巴黎奥运会积分赛之一，共吸引了近40个国家和地区的400余位顶尖选手“论箭”黄浦江畔。本站比赛我省运动员发挥出色，中国队参加的5个反曲弓项目所收获的2银1铜中均有他们的贡献。其中，齐翔硕和王大鹏助国家队取得男子团体赛银牌；王大鹏搭档张梦瑶夺得混合团体赛银牌；张梦瑶助国家队获得女子团体赛铜牌。

2023年全国击剑冠军赛分站赛
侯光娟挂桂女子重剑个人赛

□记者 于晓波 通讯员 郭伟 报道
本报讯 近日，我省击剑队运动员侯光娟在“韵味杭州”2023年全国击剑冠军赛分站赛（第二站）女子重剑个人项目中勇夺桂冠，这也是她首次获得全国赛个人冠军。

全国跆拳道锦标系列赛（第二站）
山东获两金

□记者 于晓波 通讯员 宋莹 报道
本报讯 近日，全国跆拳道锦标系列赛（第二站）在温州瓯海奥体中心落幕。本次比赛共有来自全国37支代表队的693名运动员在男女各8个级别中展开角逐。山东跆拳道队共收获2金1银2铜，男子-80公斤级张凯和女子-67公斤级曲楚均分获各自级别冠军。

全国青少年武术散打锦标赛
山东队获两金

□记者 于晓波 通讯员 单传振 报道
本报讯 近日，全国青少年武术散打锦标赛在青海省贵德县闭幕。来自全国的898名运动员参赛。经过多轮比拼，我省吕亚霏获得女子青年组56公斤级金牌，季玉磊获得男子青年组75公斤级金牌，付家乐获得男子青年组56公斤级铜牌。

全国体操锦标赛
山东勇夺男子自由操亚军

□记者 李伟 通讯员 杨凯 报道
本报济南5月28日讯 今天下午，2023年“山体集团杯”全国体操锦标赛在济南奥体中心落下帷幕。山东体操队葛士豪、苏炜德发挥出色，在自由操决赛中包揽冠亚军。此外，男子团体山东队获第四，女子自由操杨静熙获第五，男子单杠苏炜德、徐承宇分获第五、第七，男子自由操孙丕宙获第六，男子个人全能徐承宇获第七，女子跳马谭雨涵获第八。

第十七届全国武术之乡比赛
我省成绩位居榜首

□记者 于晓波 通讯员 单传振 报道
本报讯 5月26日，第十七届全国武术之乡比赛在吉林省四平市收官。来自全国27个省市区96个武术之乡100支代表队1437名运动员参赛。省武术院选派省内11个武术之乡单位，162名运动员参赛，取得一等奖65项、二等奖92项、三等奖103项，成绩位居榜首。

全省体育产业统计暨分类培育
高质量纳统工作会议召开

□记者 于晓波 通讯员 司湘 报道
本报讯 近日，全省体育产业统计暨分类培育高质量纳统工作会议在威海召开。会议回顾总结2022年体育产业统计工作，安排部署2023年的重点任务。会议强调，按照全省体育局长会议提出的“守正创新，全面做强”的总要求，推动体育产业统计工作高质量发展。

我省“冠军公益志愿服务”
走进临沂企业

□记者 于晓波 通讯员 周科 杨安霞 报道
本报讯 近日，2023年山东省“冠军公益志愿服务”志愿服务活动组织10多名退役优秀运动员，走进中国（临沂）体育用品城的部分体育企业。冠军运动员们一行，先后走进多家企业进行参观学习和交流互动。

潍坊市体彩开展党性教育

□记者 于晓波 通讯员 赵智 王丹 报道
本报讯 近日，潍坊市体彩分中心组织党员干部到新城街道发展信暨党性教育基地参观学习，感受街道社区以党建为引领、共治共建、腾笼换鸟的发展历程，不断提升党员干部党性修养，以更高标准、更严要求推动各项任务目标落地落实。